















Управление Юго-Западных железных дорог

доводить до общего сведения, что с 18 апреля сего 1911 года пассажирские поезда будут в обращении по нижеследующему расписанию:

(Ночное время от 6.00 вечера до 5.00 утра обозначено черточкой (—) под цифрами минут).

Table with multiple columns: Наименование и № поезда, Класс вагонов, Станция начального отправления поезда, Время отправления, Станция конечного прибытия поезда, Время прибытия, and so on. It lists various train routes and schedules.

Въ виду необходимости перехода от зимняго расписанія къ лѣтнему, 17 и 18 апрѣля нѣкоторые поезда будутъ слѣдовать по измѣненнымъ расписаніямъ, о чемъ будетъ объявлено особо.

Примѣчаніе. Подробныя расписанія лѣтняго движенія всѣхъ поездовъ по Юго-Западнымъ желѣзнымъ дорогамъ указаны: а) въ официальномъ указателѣ, б) въ афишахъ, вывѣшенныхъ на всѣхъ станціяхъ Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ и в) въ книжкахъ расписанія движенія пассажирскихъ поездовъ Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ, продаваемыхъ по цѣнѣ 25 копѣекъ, въ билетныхъ вагонахъ и у главныхъ кондукторовъ пассажирск. поездовъ.

Управление Юго-Западныхъ железныхъ дорогъ доводитъ до общаго свѣдѣнія, что на время усиленнаго движенія пассажирск. поездовъ въ праздничныя Св. Пасхи 2, 3, 4, 5, 6, 7 и 8 апрѣля сего 1911 года назначателъ въ обращеніи дополнителные пассажирскіе поезда на участкѣ Киев—Казатинъ П. № 5bis съ вагонами безпрепятственнаго сообщенія Киев—Умань и на участкѣ Киев—Фастовъ—Цѣтковое поезда № 17bis/4bis по слѣдующему расписанію:

Table with columns: СТАНЦІИ, Довол. пассаж. П. № 5bis, Время, and Довол. пассаж. П. № 17bis/4bis, Время. It details the schedule for specific passenger trains.

На поезде № 5bis будутъ приниматься пассажиры I, II и III классовъ, слѣдующіе отъ и до станціи участка Киев—Казатинъ, Казатинъ—Умань и Христиновка—Цѣтково—Валырка. На поезде № 17bis/4bis будутъ приниматься пассажиры II и III классовъ отъ и до станціи участка Киев—Фастовъ—Цѣтково и Цѣтково—Валырка.

Advertisement for 'Спеціальное ортопедическое заведение С. В. Гейриха' (Special orthopedic clinic of S. V. Geirykh) with details about services and location.

Advertisement for 'Руберойдъ' (Ruberoide) fabric, highlighting its quality and manufacturer information.

Advertisement for 'МЕБЕЛЬ' (Furniture) by I. V. Romanovskaya, featuring an image of a chair and listing various furniture items and services.

Advertisement for 'Б. ЗНОЕМСКІЙ' (B. Znoemskiy) clothing and accessories, mentioning a 'Grand-Prix' award.

Advertisement for 'Ланолинъ' (Lanolin) and 'КАРЕТЫ' (Carriages), describing their benefits for skin and travel.

Advertisement for 'ОБУВЬ' (Shoes) by A. Ya. Frolova, emphasizing quality and price.

Advertisement for 'Заводъ Т-ва А. Левъ и Гольденбергъ' (Factory of A. Lev and Goldenberg), listing various metal and iron products.

Advertisement for 'Грузинскій погребу виноградова Г. М. Долаберидзе' (Georgian wine cellar of G. M. Dolaberidze).

Advertisement for 'Т-во чайной торговли Василій Перловъ съ С-ми' (Tea trade company of Vasilii Perlov with S.), listing various tea products.

Advertisement for 'КОФЕ С. С. Ю. К.' (Coffee S. S. Y. K.), highlighting the quality of the coffee.